DIARIO DE SESIONES

DEL

PARLAMENTO DE NAVARRA

VII Legislatura | Pamplona, 23 de abril de 2008 | NÚM. 3

COMISIÓN DE PETICIONES

PRESIDENCIA DEL ILMA. SRA. D.ª Mª LUISA MANGADO CORTES

SESIÓN CELEBRADA EL DÍA 23 DE ABRIL DE 2008

ORDEN DEL DÍA

— Examen de la petición planteada sobre los Estados español y francés como violadores e infractores de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y pactos internacionales, presentada por don Yosheba Miren Sainz de la Higuera Gartzia.

— Examen de la petición planteada sobre los Estados español y francés como violadores e infractores de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y pactos internacionales, presentada por don Yosheba Miren Sainz de la Higuera Gartzia.

SUMARIO

Comienza la sesión a las 9 horas y 38 minutos.

Examen de la petición planteada sobre los Estados español y francés como violadores e infractores de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y pactos internacionales, presentada por don Yosheba Miren Sainz de la Higuera Gartzia (Pág. 2).

Examen de la petición planteada sobre los Estados español y francés como violadores e infractores de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y pactos internacionales, presentada por don Yosheba Miren Sainz de la Higuera Gartzia (Pág. 2).

Para explicar la intención de voto de sus respectivos grupos parlamentarios toman la palabra el señor Ezpeleta Iturralde (G.P. Unión del Pueblo Navarro), la señora Pérez Irazabal (G.P. Nafarroa Bai), los señores Vázquez Royo (G.P. Socialistas del Parlamento de Navarra) y Burguete Torres (A.P.F. Convergencia de Demócratas de Navarra) y la señora Figueras Castellano (A.P.F. Izquierda Unida de Navarra-Nafarroako Ezker Batua) (Pág. 2).

Se acuerda la inadmisión de las peticiones y su archivo por unanimidad (Pág. 3).

Se levanta la sesión a las 9 horas y 42 minutos.

(COMIENZA LA SESIÓN A LAS 9 HORAS Y 38 MINUTOS.)

Examen de la petición planteada sobre los Estados español y francés como violadores e infractores de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y pactos internacionales, presentada por don Yosheba Miren Sainz de la Higuera Gartzia.

Examen de la petición planteada sobre los Estados español y francés como violadores e infractores de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y pactos internacionales, presentada por don Yosheba Miren Sainz de la Higuera Gartzia.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes) (1): *Egun on, jaun-andreak. Hasiera emango diogu Eskarietarako Batzorde honi, egun ona pasa dezazuela desiratuz.*

Tenemos sobre la mesa dos peticiones, que corresponden a la demanda de una misma persona, que es don Yosheba Miren Sainz de la Higuera. Desde la mesa creemos que es posible que cada grupo se posicione a la vez en los dos puntos. Como todos sabemos, el posicionamiento puede ser de inadmisión y tramitación, de inadmisión y archivo o lo que sus señorías crean conveniente. Por lo tanto, si no hubiera otra cosa en contrario, voy a dar paso a las intervenciones de los grupos parlamentarios para su posicionamiento. En primer lugar, tiene la palabra el portavoz de UPN.

SR. EZPELETA ITURRALDE: *Muchas gracias. Buenos días. Con mucha brevedad, intervengo para anunciar el voto favorable a la inadmisión y archivo de los dos asuntos que nos traen a la Comisión, por repetitivos y conforme a los argumentos que otras veces hemos dado.*

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes) (2): *Eskerrik asko. Bigarren txanda Nafarroa Bai taldearen bozeramailearentzat da.*

SRA. PÉREZ IRAZABAL (3): *Eskerrik asko. Guk ere ez dugu onartzen eta artxibatzearen aldeko botoa emanen dugu.*

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes) (4): *Eskerrik asko. Ikusten denez, azkar-azkar bukatuko dugu. Ondoren, PSNren bozeramaileak du hitza.*

SR. VÁZQUEZ ROYO: *Buenos días. Gracias, señora Presidenta. El Partido Socialista se une a las peticiones de los portavoces anteriores. Entendemos que no procede la remisión ni al Gobierno de Navarra ni a otras Administraciones y, por tanto, tampoco a los grupos parlamentarios, porque ya tenemos conocimiento de ello. Y con base en el informe de la señora Letrada, que estima proceden-*

---

(1) Traducción en pág. 3.
(2) Traducción en pág. 3.
(3) Traducción en pág. 4.
(4) Traducción en pág. 4.

te declarar la inadmisión, mi grupo también está de acuerdo con ese posicionamiento. Muchas gracias.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes) (5): *Eskerrik asko. Ondoren, CDNren ordezkari Andrés Burguete jaunak du hitza.*

SR. BURGUETE TORRES: *Muchas gracias, señora Presidenta. Buenos días, egun on, señorías. Nosotros también vamos a manifestar nuestra opinión favorable a la inadmisión y al archivo, con base preferentemente en el informe que ha presentado la letrada. Muchas gracias.*

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes) (6): *Eskerrik asko. Azkenik, Ezker Batuaren bozeramaileak du hitza.*

SRA. FIGUERAS CASTELLANO: *Gracias, señora Presidenta. Buenos días, señorías. Nosotros hacemos nuestro también el informe que ha hecho la letrada. Por lo tanto, consideramos que no se debe admitir y que se debe archivar.*

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes): *Eskerrik asko. A la vista del posicionamiento de todos los grupos parlamentarios, creo que no es necesario votar, puesto que... Bien, pues vamos a votar la propuesta, que sería inadmitir y archivar las dos peticiones. ¿Votos a favor? Por tanto, las dos propuestas quedan inadmitidas y archivadas por unanimidad. Y llegados a este punto, se levanta la sesión. Que tengan egun ona.*

(SE LEVANTA LA SESIÓN A LAS 9 HORAS Y 42 MINUTOS.)

---

(1) Viene de pág. 2.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes): *Buenos días, señoras y señores Parlamentarios. Vamos a dar comienzo a la Comisión de Peticiones, deseándoles que pasen un buen día.*

---

(2) Viene de pág. 2.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes): *Muchas gracias. En segundo lugar, tiene la palabra la portavoz de Nafarroa Bai.*

---

(5) Traducción en pág. 4

(6) Traducción en pág. 4.

(3) Viene de pág. 2.

SRA. PÉREZ IRAZABAL: *Muchas gracias. Nosotros también vamos a votar a favor de la inadmisión y archivo.*

---

(4) Viene de pág. 2.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes): *Muchas gracias. Aparentemente, vamos a terminar rápidamente. A continuación, tiene la palabra el portavoz del PSN.*

---

(5) Viene de pág. 3.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes)*: Muchas gracias. A continuación tiene la palabra el representante del CDN, señor Burguete.*

---

(6) Viene de pág. 3.

SRA. PRESIDENTA (Sra. Mangado Cortes)*: Muchas gracias. Finalmente, tiene la palabra la portavoz de Izquierda Unida.*